

! DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

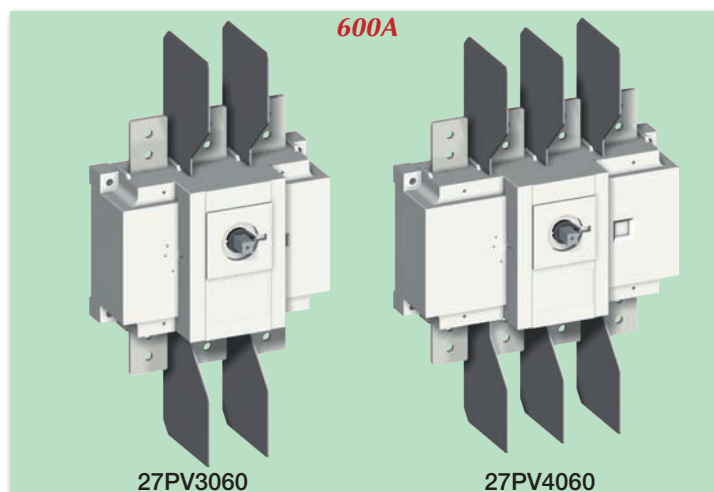
- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves

TENSION PELIGROSA

- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- Mantenga un espacio adecuado para la instalación eléctrica entre el cable y las piezas energizadas.

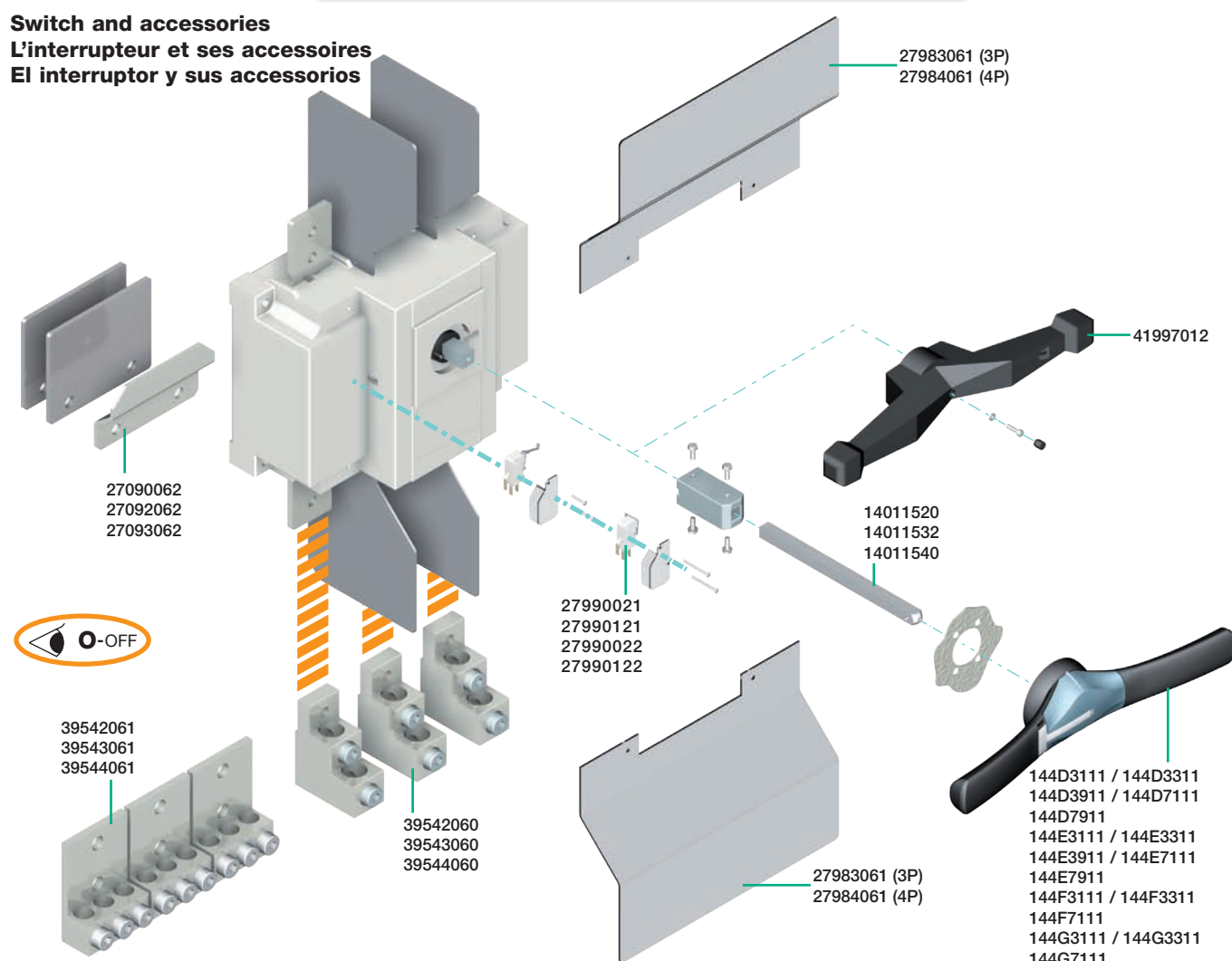
El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.



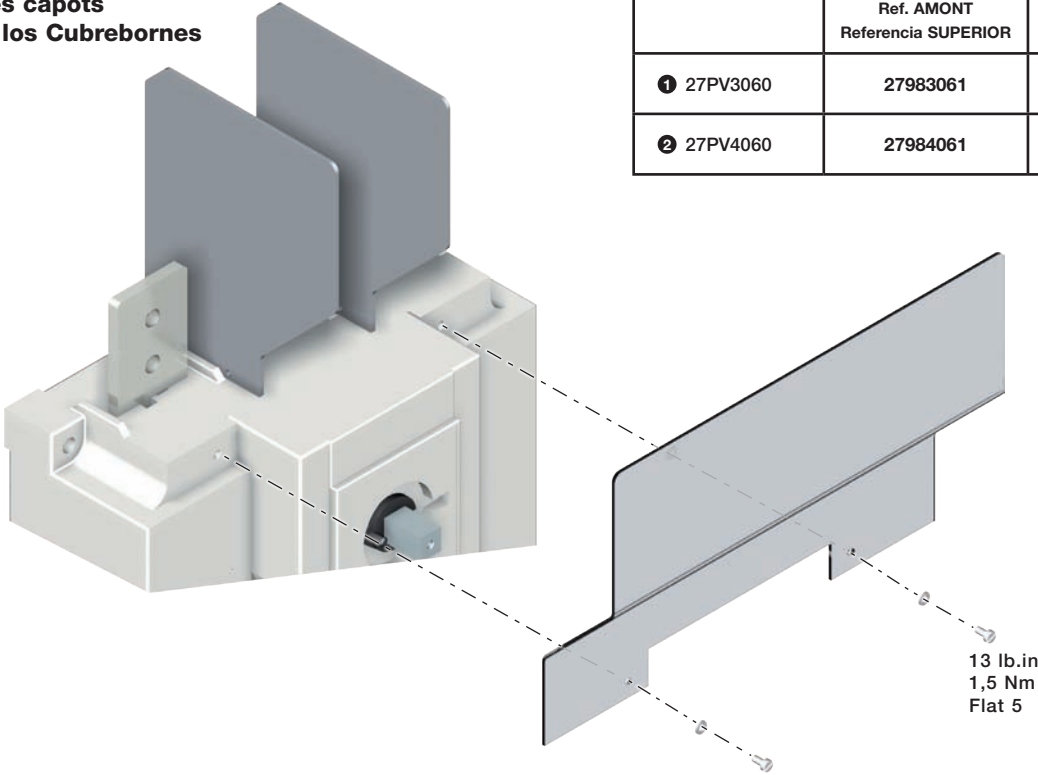
Switch and accessories

L'interrupteur et ses accessoires

El interruptor y sus accesorios

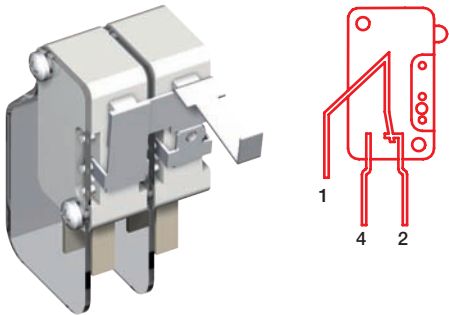
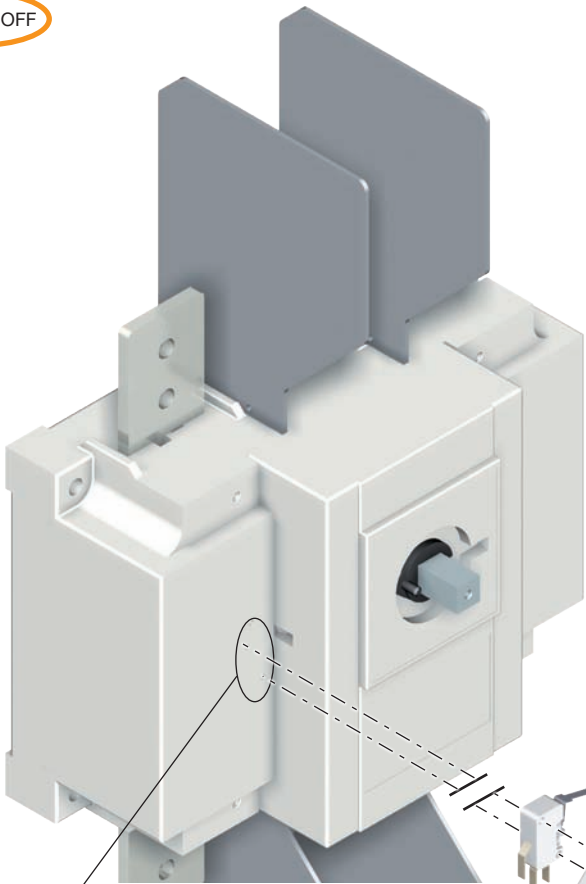


Mounting of terminal covers
Montage des capots
Montaje de los Cubrebornes



	Ref. TOP Ref. AMONT Referencia SUPERIOR	Ref. BOTTOM Ref. AVAL Referencia INFERIOR
1 27PV3060	27983061	27983061
2 27PV4060	27984061	27984061

Mounting of auxiliary contacts
Montage des contacts auxiliaires
Montaje de los contactos auxiliares



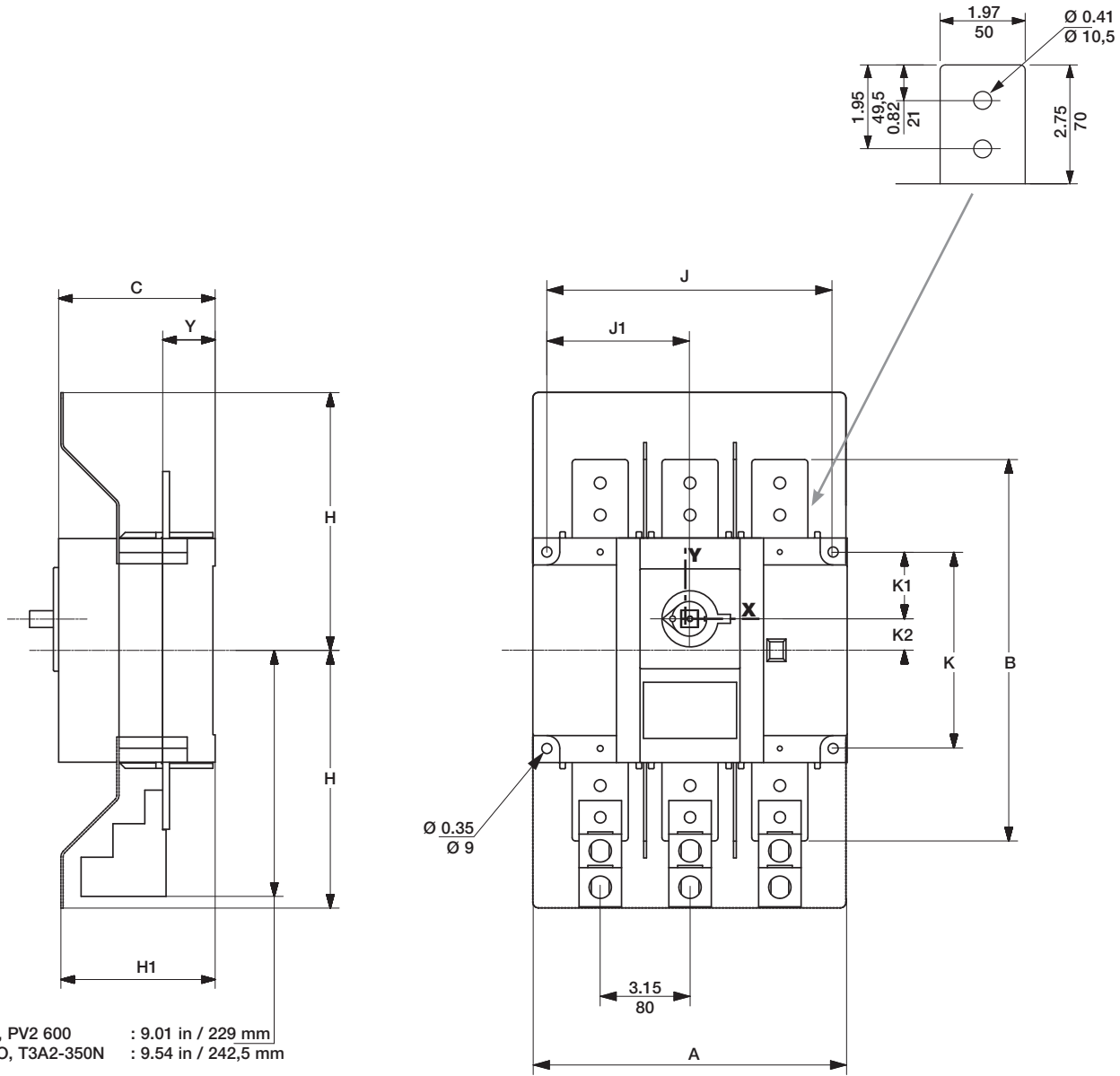
A	B *	
27990021	27990022	125 - 250 V a.c. 60 Hz General Use 10,1A 1/2 HP I min. 100 mA
27990121	27990122	125 V a.c. 60 Hz General Use 1A

* Line terminals of the two auxiliary contacts must be of the same polarity.
Les raccordements amont doivent être de la même polarité.
Conexiones de entrada de los contactos auxiliares deben ser de la misma polaridad.



- 1 27PV3060
- 2 27PV4060

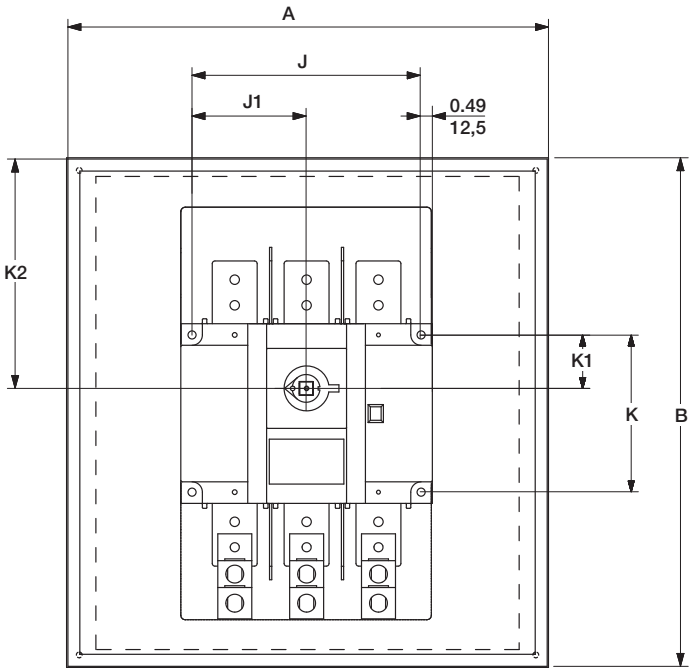
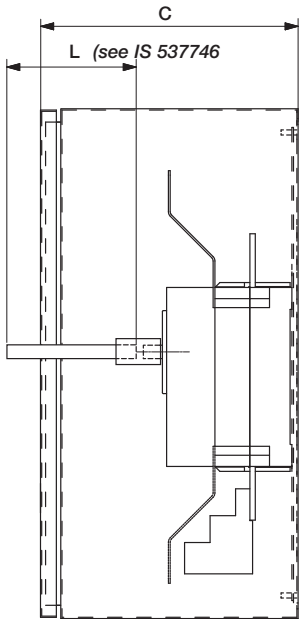
Dual dimensions in/mm
 Double dimensions in/mm
 Doble dimensiones in/mm



		A		B		C		H		H1		J		J1		K		K1		K2		Y	
		in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1	3P	11.02	280	13.38	340	5.47	139	10.63	270	5.70	145	10.04	255	5	127.5	6.88	175	2.34	59,5	1.10	28	1.83	46.5
2	4P	14.17	360									13.19	335	6.59	167.5								

Minimum enclosure dimensions
Dimensions minimum des coffrets
Dimensiones minimas de las cajas

- 1 27PV3060
- 2 27PV4060



		A		B		C		J		J1		K		K1		K2	
		in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1	3P	24	609	40	1016	12	305	10.04	255	5	127.5	6.88	175	2.34	59.5	1.10	28
2	4P							13.19	335	6.59	167.5						

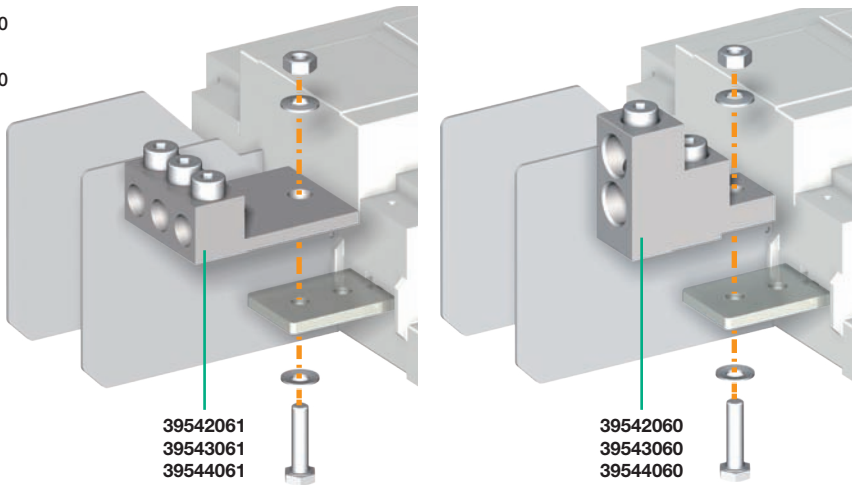
Connection with LUGS (UL application)
Raccordement avec bornes à cage (application UL)
Conexión con bornes (aplicación UL)



Lugs
Bornes à cage
Bornes

USED FOR
UTILISE POUR
UTILIZADO PARA

- 39542060 / 39543060
39542061 / 39543061 → 1 27PV3060
- 39542060 / 39543060 / 39544060
39542061 / 39543061 / 39544061 → 2 27PV4060



Ref. lugs Ref. bornes à cage Ref. bornes	Designation Désignation Designación	Quantity per reference. Quantité par ref. Cantidad por referencia	Size / Section Sección (AWG)		Openings per lug. Nombre de points de connexion. Numero de puntos de conexión.	Pressure screw torque Couple de serrage vis de pression Par de apriete tornillo de presión		Bolt torque Couple de serrage boulon Par de apriete tornillo		Size
			min.	max.		lb.in	Nm	lb.in	Nm	
39542060 39543060 39544060	CMC, PV2 600	2 3 4	# 2	600 Kcmil	2	375	42,4	310	35	17
39542061 39543061 39544061	ILSCO, T3A2-350N	2 3 4	# 6	350 Kcmil	3	275	31	310	35	17

Mounting of jumpers **Montage des barres de pontage** **Montaje de las pletinas de union**

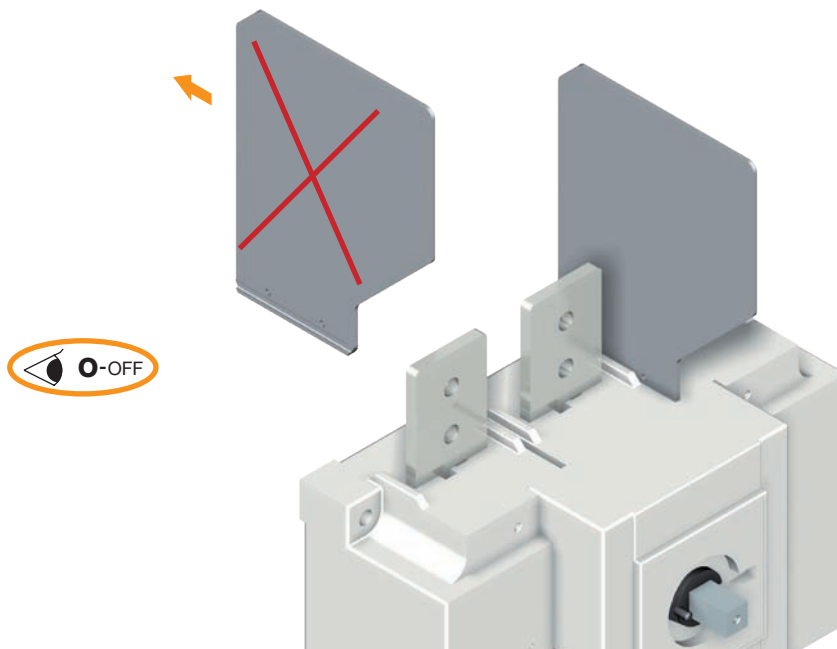
Jumpers
 Barres de pontage
 Pletina de union

USED FOR
 UTILISE POUR
 UTILIZADO PARA

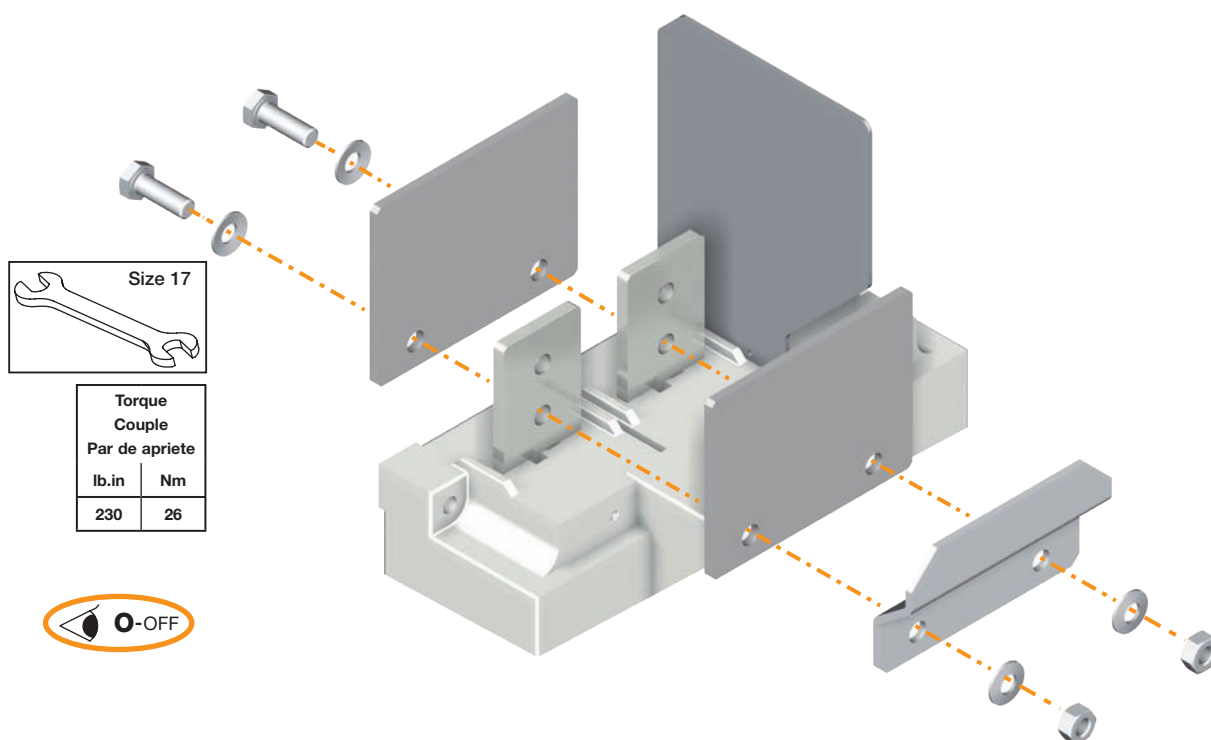
27090062 / 27092062 → ① 27PV3060

27090062 / 27092062 / 27093062 → ② 27PV4060

STEP 1



STEP 2



POLE CONNECTION IN SERIES

! COMPULSORY

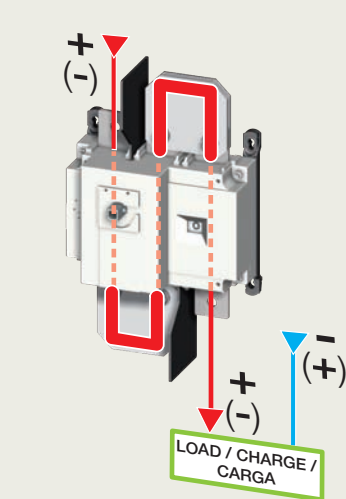
CONFIGURATION RACCORDEMENT

! OBLIGATOIRE

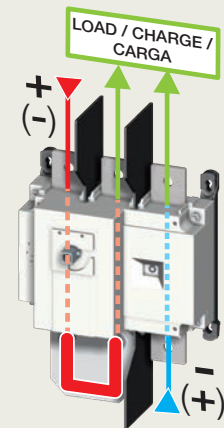
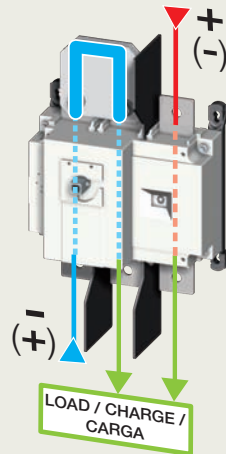
CONEXIÓN DE LOS POLOS EN SERIES

! OBLIGATORIO

98B 600 Vdc UL Grounded

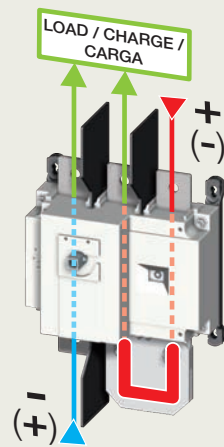
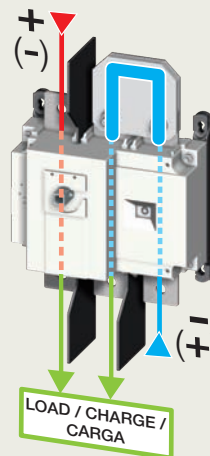
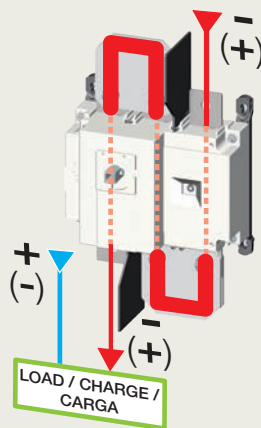


98B 600 Vdc UL Ungrounded (For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NFPA70). 750 Vdc IEC

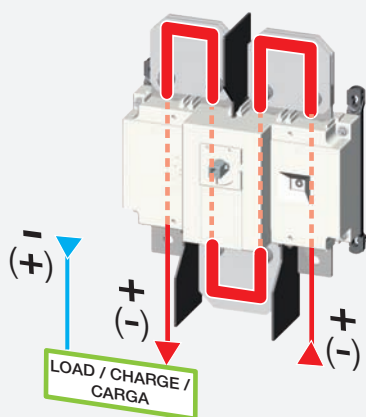


27PV3060
27PV4060

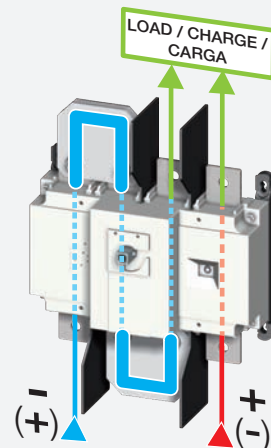
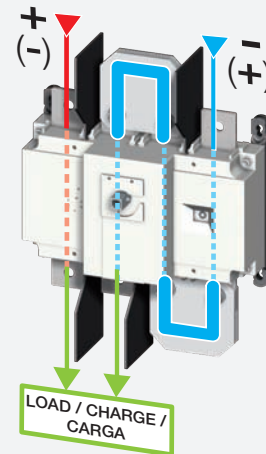
98B 600 Vdc UL Ungrounded (For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NFPA70). 750 Vdc IEC



98B 1000 Vdc UL Grounded



98B 1000 Vdc UL Ungrounded (For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NFPA70). 1000 Vdc IEC



27PV4060

